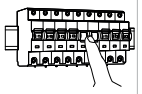
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

INSTALLATION INSTRUCTIONS / INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

Elige un lugar adecuado para instalar el downlight. Asegúrate de tener a mano todos los elementos del downlight y las herramientas necesarias.
Choose a suitable location to install the downlight. Make sure you have all the downlight components and the necessary tools at hand.
Escolha um local adequado para instalar o downlight. Certifique-se de ter à mão todos os elementos do downlight e as ferramentas necessárias.

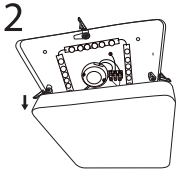
1

OFF



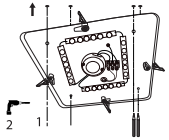
Desconecta la alimentación eléctrica.
Disconnect the power supply.
Desconecte a alimentação elétrica.

2



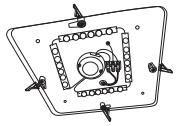
Libera la tulipa del plafón abriendo las pestañas de enganche y retírala.
Release the lampshade of the ceiling light by opening the locking tabs and removing it.
Libere a cúpula do plafon abrindo as travas de encaixe e retire-a.

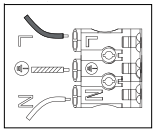
3



Marca los agujeros de instalación y taládralos. Fija el plafón ayudándote de los tornillos y tacos incluidos.
Mark the installation holes and drill them. Secure the ceiling light using the included screws and wall plugs.
Marque os furos de instalação e faça as perfurações. Fixe o plafon utilizando os parafusos e buchas incluídos.

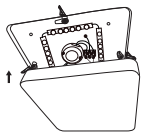
4





Conecta los cables Fase (L – Marrón) y Neutro (N – Azul) como aparece en el dibujo. Asegúrate de cablear el downlight correctamente, ya que, en caso contrario, el producto puede no funcionar o causar un accidente.
Connect the Phase (L – Brown) and Neutral (N – Blue) wires as shown in the diagram. Make sure to wire the downlight correctly, as improper wiring may cause the product to malfunction or lead to an accident.
Conecte os cabos Fase (L – Marrom) e Neutro (N – Azul) conforme mostrado no desenho. Certifique-se de fazer a fiação do downlight corretamente, pois, caso contrário, o produto pode não funcionar ou causar um acidente.

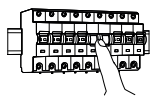
5



Coloca la tulipa sobre el plafón y fíjala cerrando las pestañas de enganche.
Check that everything is properly connected and reconnect the power supply.
Verifique se tudo está corretamente conectado e reconecte a alimentação elétrica.

6

ON



Comprueba que todo está bien conectado y conecta nuevamente la alimentación eléctrica.
Check that everything is properly connected and reconnect the power supply.
Verifique se tudo está corretamente conectado e reconecte a alimentação elétrica.

INDICACIONES GENERALES DE SEGURIDAD

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS
INDICATIONS GENERAL DE SEGURANÇA

ES

Lee atentamente estas instrucciones para una instalación adecuada y segura.

- Este plafón está diseñado para uso interior (IP20).
- Instálalo en el techo, en una superficie sólida, no inflamable, con altas temperaturas o humedad.
- Se recomienda que sea un profesional cualificado quien realice la instalación eléctrica, siguiendo las instrucciones y priorizando la seguridad.
- Desconecta la alimentación eléctrica antes de la instalación para evitar accidentes.
- No cubras el interior de la instalación del plafón con ningún tipo de material (no manipules el cableado interno del plafón).
- No laves, desmontes, reemplaces o repares la luminaria LED sin la supervisión de un profesional para evitar accidentes.
- Deberás desechar el plafón si el cableado está dañado, puesto que no se puede reemplazar.
- La manipulación o reparación del producto por parte del usuario anulará la garantía.

EN

Read these instructions carefully for a proper and safe installation.

- *This ceiling light is designed for indoor use (IP20).*
- *Install it on the ceiling, on a solid, non-flammable surface, away from high temperatures or humidity.*
- *It is recommended that the electrical installation be carried out by a qualified professional, following the instructions and prioritizing safety.*
- *Disconnect the power supply before installation to avoid accidents.*
- *Do not cover the interior of the ceiling light installation with any type of material (do not tamper with the fixture's internal wiring).*
- *Do not wash, disassemble, replace, or repair the LED luminaire without the supervision of a professional to avoid accidents.*
- *The ceiling light must be discarded if the wiring is damaged, as it cannot be replaced.*
- *Any handling or repair of the product by the user will void the warranty.*

PT

Leia atentamente estas instruções para uma instalação adequada e segura.

- *Este plafon foi projetado para uso interno (IP20). Instale-o no teto, em uma superfície sólida, não inflamável, longe de altas temperaturas ou umidade.*
- *Recomenda-se que a instalação elétrica seja realizada por um profissional qualificado, seguindo as instruções e priorizando a segurança.*
- *Desconecte a alimentação elétrica antes da instalação para evitar acidentes.*
- *Não cubra o interior da instalação do plafon com nenhum tipo de material (não manipule a fiação interna da luminária).*
- *Não lave, desmonte, substitua ou repare a luminária LED sem a supervisão de um profissional, para evitar acidentes.*
- *O plafon deve ser descartado se a fiação estiver danificada, pois ela não pode ser substituída.*
- *A manipulação ou o reparo do produto pelo usuário anulará a garantia.*

Garza

PLAFÓN DE SUPERFICIE CUADRADO SLIM

401352A / 401353A / 401354A
401393A / 401394A / 401395A





ASISTENCIA / *ASSISTANCE / ASSISTÊNCIA*

ES: Guía de usuario multilingüe. / **EN:** Multilingual user guide. / **FR:** Guide d'utilisateur multilingue. / **DE:** Mehrsprachige Benutzeranleitung. / **PT:** Guia do usuário multilingue. / **IT:** Guida per l'utente multilingue. / **PL:** Wielojęzyczny przewodnik użytkownika. / **TR:** Çok dilli kullanıcı kılavuzu. / **NL:** Meertalige gebruikershandleiding.

¿Sigues con dudas? Escanea el QR de arriba o entra en **customer.garza.es,** haz clic en "Enviar un ticket", y completa el formulario que más se ajuste a tus necesidades. Recuerda, cuantos más datos nos facilites, antes podremos ayudarte. Si lo prefieres, también puedes consultar nuestro canal de YouTube: ▷ *@GarzaSpain*
*Still have questions? Scan the **QR code above or go to customer.garza.es**, click "Submit a ticket," and fill out the form that best suits your needs. Remember, the more information you provide, the sooner we can help you. If you prefer, you can also check our YouTube channel: ▷ @GarzaSpain*
*Ainda tem dúvidas? Escaneie o QR acima ou acesse **customer.garza.es,** clique em "Enviar um ticket" e preencha o formulário que melhor se adapte às suas necessidades. Lembre-se: quanto mais dados nos fornecer, mais rápido poderemos ajudá-lo. Se preferir, também pode consultar o nosso canal no YouTube ▷ @GarzaSpain*

Las instrucciones de nuestros productos pueden estar sujetas a modificaciones derivadas de las actualizaciones de los productos. Puedes obtener la última versión de los manuales en nuestra página web www.garza.es.
The instructions for our products may be subject to modifications derived from updates to the products . You can obtain the latest version of the manuals on our website www.garza.es.
As instruções dos nossos produtos podem estar sujeitas a modificações derivadas das atualizações dos produtos. Você pode obter a versão mais recente dos manuais no nosso site www.garza.es.

MANTENIMIENTO / *MAINTENANCE / MANUTENÇÃO*

ES

- Este downlight no contiene piezas reparables.
- Limpia el downlight con un paño húmedo y sécalo con otro paño sin pelusa o un trapo de cocina.
- Almacena el downlight en un lugar seco y a temperatura ambiente.

EN

- *This downlight contains no repairable parts.*
- *Clean the downlight with a damp cloth and dry it with a lint-free cloth or a kitchen towel.*
- *Store the downlight in a dry place at room temperature.*

PT

- *Este downlight não contém peças reparáveis.*
- *Limpe o downlight com um pano úmido e seque-o com um pano sem fiapos ou um pano de cozinha.*
- *Armazene o downlight em local seco e em temperatura ambiente.*

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO / *PRODUCT SPECIFICATIONS / ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO*

Para identificar tu producto, busca el numero de referencia en la caja (junto al código de barras)
To identify your product, look for the reference number on the box (next to the barcode). / Para identificar o seu produto, procure o número de referência na caixa (ao lado do código de barras).

Referencia *Reference / Referência*	401353A	401354A	401352A	401395A	401394A	401393A
Potencia *Power / Potência*	24W	32W	36W	24W	32W	36W
Voltaje *Voltage / Voltagem*	230V	230V	230V	230V	230V	230V
Lúmenes *Lumens / Lúmens*	1900lm	2600lm	3200lm	1900lm	2600lm	3200lm
Frecuencia *Frecuency / Frequency*	50-60Hz	50-60Hz	50-60Hz	50-60Hz	50-60Hz	50-60Hz
Temperatura *Temperature / Temperatura*	6500K	6500K	6500K	4000K	4000K	4000K
Tamaño *Size / Tamanho*	330x330x63mm	380x380x45mm	476x476x65mm	330x330x45mm	377x377x47mm	430x430x74mm
Ángulo *Angle / Ângulo*	240°	240°	240°	240°	240°	240°
Eficiencia *Efficiency / Eficiência*	DF>0.7	DF>0.9	DF>0.9	DF>0.7	DF>0.9	DF>0.9
IP	IP20	IP20	IP20	IP20	IP20	IP20
Temp. de uso *Operating temp.* *Temp. de operação*	-20°C~+50°C	-20°C~+50°C	-20°C~+50°C	-20°C~+50°C	-20°C~+50°C	-20°C~+50°C
Humedad func. *Operating humidity* *Umidade de operação*	≤ 95% RH	≤ 95% RH	≤ 95% RH	≤ 95% RH	≤ 95% RH	≤ 95% RH

PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Los productos eléctricos no deben tirarse junto con los desechos domésticos, deben llevarse a un punto ecológico comunitario de recogida de este tipo de materiales, de acuerdo con la legislación local. Póngase en contacto con las autoridades locales o con su vendedor, para que le aconsejen sobre el reciclaje. El material de embalaje es reciclable. Deshágase del embalaje de manera ecológica y de forma que el servicio de recogida pueda acceder fácilmente al material reciclable.

GARANTÍA

Este producto tiene una garantía de cinco años. Cualquier daño o desperfecto causado por una persona, o un uso indebido del dispositivo, anularán inmediatamente la garantía del producto.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Electrical products must not be disposed of with household waste; they should be taken to a community recycling collection point for this type of material, in accordance with local legislation. Contact your local authorities or your vendor for advice on recycling. The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly way, ensuring that the recycling service can easily access the recyclable material.

WARRANTY

This product has a five-year warranty. Any damage or defect caused by a person or improper use of the device will immediately void the product warranty.

PROTEÇÃO AMBIENTAL

Os produtos elétricos não devem ser descartados junto com o lixo doméstico;
devem ser levados a um ponto de recolha comunitário para este tipo de material, de acordo com a legislação local. Entre em contato com as autoridades locais ou com o seu vendedor para obter aconselhamento sobre reciclagem. O material da embalagem é reciclável. Descarte a embalagem de forma ecológica, garantindo que o serviço de recolha possa aceder facilmente ao material reciclável.

GARANTIA

Este produto tem uma garantia de cinco anos. Qualquer dano ou defeito causado por uma pessoa, ou uso indevido do dispositivo, anulará imediatamente a garantia do produto.